



Інформаційний лист про захист персональних даних

1. Персональні дані

Персональні дані – це інформація, яка може використовуватися для отримання відомостей про ваші особисті або матеріальні обставини (наприклад, ім'я та прізвище, адреса, дата народження, адреса електронної пошти, номер телефону).

2. Дані, які збирає та обробляє ваш співробітник служби пробації у рамках допомоги під час умовно-дострокового звільнення

Для виконання своїх завдань співробітник служби пробації має збирати та зберігати дані про вас та ваше оточення.

Співробітники служби пробації можуть зберігати, змінювати та використовувати персональні дані у файлах, якщо це необхідно для кримінального провадження.

Ви передаєте ваші дані співробітнику служби пробації на добровільних засадах. У зв'язку з уже існуючими у законі правовими підставами для звільнення, ваша згода обробки даних не вимагається.

3. Дані, які збираються та обробляються в рамках судової допомоги

Судовий помічник може збирати та використовувати дані про вас.

Ваша співпраця під час розслідування обставин справ завжди залишається добровільною.

4. Збирання та обробка персональних даних в рамках медіації між жертвою та правопорушником

У рамках медіації між жертвою та правопорушником ми збираємо тільки ті дані, які необхідні для досягнення поставленої мети.

Якщо ваші персональні дані ще не були нам передані, то ваші дані будуть збиратися, оброблятися та використовуватися тільки за вашої згоди.

5. Передача ваших даних третім особам

Як правило, ваші дані не передаються третім особам. Ваш співробітник служби пробації має звітувати перед судом. у деяких випадках, відповідно до закону, ми зобов'язані передати ваші персональні державним органам для виконання наших завдань або завдань третьої сторони, якій передаються дані.

Органи юстиції отримують дані, якщо вони необхідні для здійснення правосуддя.

Співробітник служби пробації може передавати дані засуджених, які знаходяться під наглядом, до установ виконання покарань та кримінально-виконавчої системи.

Співробітники служби пробації можуть передавати персональні дані до органів поліції або надавати доступ до файлів для захисту від термінової небезпеки.

6. Заходи безпеки для захисту даних на зберіганні

Під час збору даних, ми зберігаємо їх на спеціальних серверах у Німеччині.

7. Тривалість зберігання ваших даних / передача до архіву

Файли та електронні документи мають зберігатися протягом шести років після закінчення процедури надання допомоги на етапі пробації та протягом п'яти років після закінчення процедури надання допомоги в суді.

Центр пробації та судової допомоги (BGBW) пропонує файли Земельному архіву Баден-Вюртембергу для передачі для зберігання відповідно до положень нормативних актів. Якщо Земельний архів приймає файли для подальшого архівного зберігання, то діють норми Закону про земельні архіви.

Відповідні клієнти мають право на отримання інформації від BGBW.

Контактна інформація відповідального за захист даних: datenschutzbeauftragte@bgbw.bwl.de

Ви маєте право на подачі скарги до контролюючого органу. Це уповноважений за захист даних та свободу інформації федеральної землі Баден-Вюртемберг: poststelle@lfdi.bwl.de

Відповідальний/на:	Лора Бендер	Версія №:	2.0
Прийняв:	Фолькмар Кернер	Дата:	20.04.2018
Чинний з:	25.05.2018		